

Muốn đăng ký học?

Phản khai về học sinh:

Họ: _____

Tên: _____

Ngày sinh: _____

Trường học: _____

Tiếng:

Tiếng Việt

Các tiếng khác

Muốn học tiếng nào:

Liên lạc với cha mẹ hoặc người được quyền
chăm sóc qua:

Địa chỉ: _____

Điện thoại: _____

E-Mail: _____

Những thông tin này chỉ dùng cho việc tổ chức và giảng
dạy tiếng mẹ đẻ.

**Bạn muốn hỏi gì thêm về việc giảng dạy
tiếng mẹ đẻ?**

Chỗ bạn cư trú có ai muốn học không?

**Bạn có muốn làm giáo viên giảng dạy tiếng
mẹ đẻ không?**

Thông tin tiếp theo về dự án và những địa chỉ
mới như dưới đây:

www.raa-brandenburg.de

→ Projekte/Programme

Liên lạc:

RAA Brandenburg
in Trägerschaft des Demokratie und Integration
Brandenburg e. V.
Projekt Muttersprachlicher Unterricht
Zum Jagenstein 1, 14478 Potsdam
Điện thoại: +49 331 747 80 26
Fax: +49 331 747 80 20

Lena Fleck

Mobil: +49 151 206 86 299
E-Mail: l.fleck@raa-brandenburg.de

Dr. Anna Fabian

Mobil: +49 176 456 648 72
E-Mail: a.fabian@raa-brandenburg.de

Giảng dạy tiếng mẹ đẻ

cho học sinh
có nguồn gốc
nhập cư

УКРАЇНСЬКА POLSKI
ZIMANÊ KURDÎ HOXWÎH
ESPAÑOL ROMÂNĂ
TIẾNG VIỆT FRANÇAIS
РУССКИЙ MAGYAR
فارسی/دری
BOSANSKI/HRVATSKI/SRPSKI
TÜRKÇE ENGLISH
اللغة العربية

Được Bộ Giáo dục, Thanh niên và Thể thao của bang Brandenburg tin cậy ủy nhiệm, cơ quan RAA Brandenburg đứng ra điều phối việc giảng dạy tiếng mẹ đẻ trong phạm vi toàn tiểu bang.

Đây là chương trình tài trợ theo luật định nhằm phục vụ việc tự nguyện học ngôn ngữ gốc để trợ giúp cho sự hội nhập vào xã hội và đặc biệt là ngôn ngữ của những người tham gia.

Về nguyên tắc các lớp học này là nhắm tới tất cả các học sinh có nguồn gốc di cư trong tiểu bang Brandenburg.

Tiêu chuẩn của các lớp dạy tiếng mẹ đẻ:

- Ít nhất là 12 học sinh có cùng một thứ tiếng mẹ đẻ
- Tối đa là 4 tiết học (mỗi tiết 45 phút) mỗi tuần, sau giờ học bình thường của trường phổ thông
- Có thể giảng dạy cho học sinh thuộc nhiều cấp độ khác nhau
- Có chi trả thù lao cho giáo viên

Tất cả các giáo viên được tuyển dụng cũng phải là người di cư thuộc thế hệ đầu tiên và đôi khi là thế hệ thứ hai. Qua đó, ngoài trình độ chuyên môn ra họ còn có tiềm năng kiến thức về ngôn ngữ chính thống và đa văn hóa.

Chất lượng giảng dạy của giáo viên được hỗ trợ đặc biệt qua việc cung cấp cho họ cơ hội để trao đổi chuyên môn, cơ hội được bồi dưỡng nghiệp vụ về nhiều mặt cũng như được cung cấp các tài liệu chuyên môn.

Mục tiêu chính của giờ học là việc học tập và củng cố các kỹ năng ngôn ngữ trong ngôn ngữ gốc của gia đình các học sinh.

Hỗ trợ ngôn ngữ đầu tiên này trong sự phát triển tuổi trẻ của các em học sinh cũng là đồng thời giúp các em những khả năng cơ bản để tiếp cận với các ngôn ngữ khác. Điều này không thể thiếu cho việc học phổ quát ngoại ngữ thứ hai và tiếng Đức - ngôn ngữ giáo dục chính, cũng như các ngoại ngữ khác.

Ngoài ra, việc giảng dạy tiếng mẹ đẻ cũng hỗ trợ các học sinh nhận biết được bản sắc của riêng mình trong môi trường sống đa văn hóa của các em. Các giáo viên cũng thường đề tài hóa những ảnh hưởng bởi dấu ấn nguồn gốc và thực tế cuộc sống của những người học sinh tham gia. Nâng cao nhận thức văn hóa và năng lực hành động thích hợp của học sinh bằng cách tham khảo luôn đến cuộc sống hàng ngày ở Đức.

Như vậy bên cạnh việc trợ giúp thuần túy về ngôn ngữ, xa hơn nữa giờ học tiếng mẹ đẻ cũng chú tâm giúp đỡ cho sự tham gia toàn diện của các em học sinh vào thế giới không đồng nhất của các em.

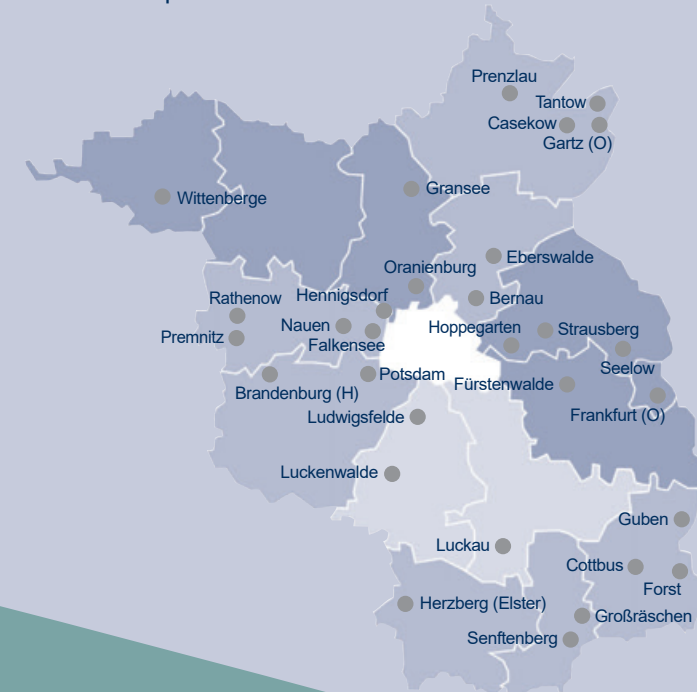
Giảng dạy tiếng mẹ đẻ trợ giúp:

- hội nhập xã hội và đặc biệt là ngôn ngữ,
- sự đa ngôn ngữ,
- khả năng giao tiếp văn hóa xã hội,
- bản sắc riêng của mình.

www.raa-brandenburg.de

-> Projekte/Programme

-> Muttersprachlicher Unterricht



**Chúng tôi đã khơi
gợi sự quan tâm của bạn?**

Ở mặt sau bạn sẽ tìm thấy các địa chỉ và dữ liệu liên lạc với dự án!